Toleranzen fuer nicht tolerierte Masse:
1. Winkelmasse: (in °)
   Fuer alle Winkelmasse gilt ±2°
2. Radien : (in mm)

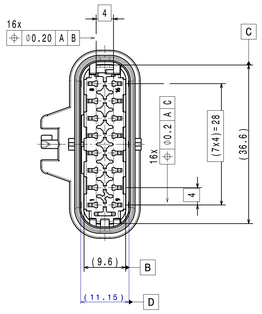
bis 1	1-3	3-10	10-20	20-30	30-50
±0.2	±0.3	±0.4	±0.5	±1	±2

3. Laengenmasse : DIN 16901-13D
4. Allgemeintoleranz fuer Symmetrie: ⌯ 0.3

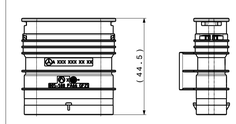
TOLERANCES FOR UNTOLERATED DIMENSIONS:
1. ANGLE-DEMENSIONS (IN °)
   TOLERANCE FOR ALL ANGLE-DIMENSIONS: ±2°
2. RADII : (IN mm)

TO 1	1-3	3-10	10-20	20-30	30-50
±0.2	±0.3	±0.4	±0.5	±1	±2

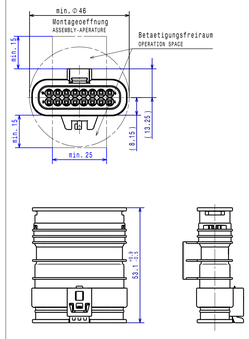
3. DISTANCE-DIMENSIONS: DIN 16901-13D
4. GENERAL TOLERANCE FOR SYMMETRY: ⌯ 0.3



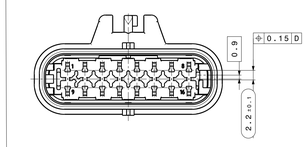
Darstellung in verriegeltem Zustand
VIEW IN LOCKED POSITION
M 1:1



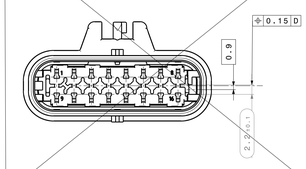
FLIEGENDE STECKVERBINDUNG
LOOSE PLUG-AND SOCKET CONNECTION
M 1:1



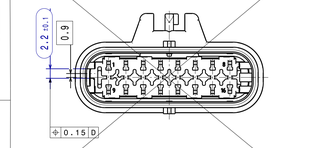
Codierung A
KEYING A



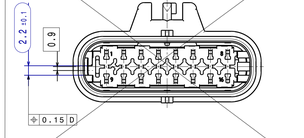
Codierung B
KEYING B



Codierung C
KEYING C



Codierung D
KEYING D



-Firmenzeichen
COMPANY SIGN

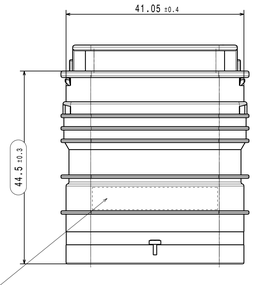
-Formteilnummer
erhaben
MOLD CAVITY NO.
RAISED

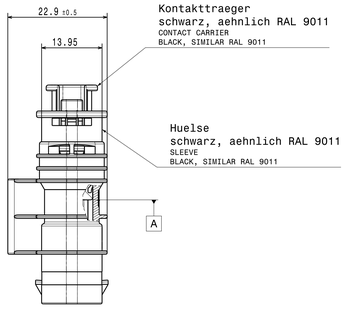
-Datum
MBN 33 015 - M 3
vertieft
DATE
MBN 33 015 - M 3
RECESSED

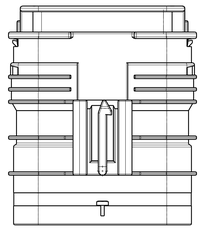
-Hirschmann-Nummer
erhaben
HIRSCHMANN-NUMBER
RAISED

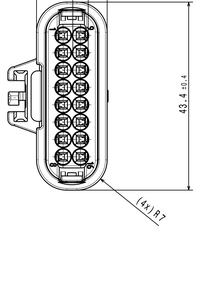
-Materialkennzeichnung
erhaben
MATERIAL-IDENTIFICATION
RAISED

X
805-588 PA66 GF25









Bemerkungen:
COMMENTS:

1. Codierung A gezeichnet
   KEYING A DRAWN
2. Auslieferungszustand wie gezeichnet
   DELIVERY STATUS AS DRAWN
3. massgebend ist der deutsche Text
   GERMAN TEXT IS VALID
4. Funktionsbestimmende Masse, die mit ( ) gekennzeichnet sind, werden im EMPB dokumentiert.
   Nicht gekennzeichnete Masse werden ebenfalls ausgemessen, aber nicht im EMPB dokumentiert.
   Abweichungen sind zu korrigieren.
   DIMENSIONS MARKED WITH ( ) ARE DOCUMENTED IN THE INITIAL SAMPLE INSPECTION REPORT (ISIR). UNMARKED DIMENSIONS ARE ALSO MEASURED BUT NOT DOCUMENTED IN THE ISIR. VARIATIONS MUST BE CORRECTED.
5. Kammer passend fuer MLK 1.2 Stecker siehe KOSTAL Nr.: DOC00046434 / DOC00082069
   CHAMFER MATCH TO MLK 1.2 CONTACTS; SEE KOASTAL NR.: DOC00046434 / DOC00082069
6. Max. zulaessiger Leitungsquerschnitt 1.00mm² FLR
   MAXIMUM CONDUCTOR CROSS SECTION 1.00mm² FLR
7. Max. zulaessiger Leitungsdurchmesser 2.10mm
   MAXIMUM CONDUCTOR DIAMETER 2.10mm
8. Schutzklasse IP X9K
   PROTECTION CLASS IP X9K
9. Temperaturbereich -40°C bis 130°C
   TEMPERATURE RANGE -40°C TO 130°C
10. Produkt und Verarbeitungsspezifikation
    PRODUCT AND PROCESSING SPECIFICATION
    EPS-100011-00
    EVS-100013-00
11. Achtung: Stecker ist nicht Koshiri-Sicher
    ATTENTION: CONNECTOR ISN´T KOSHIRI-SECURE
12. Passendes Gegenstück siehe 805-587-...00
    MATCHING FEMALE HOUSING SEE 805-587-...00
13. Steckbereich entsprechend Ausfuerungsvorchrift
    CONNECTING AREA ACCORDING TO SPECIFICATION
    AV 8POL-16POL 1.2 STECKSCOCKEL 2-REIHIG
    808-015-...00
14. Teil entspricht Altautorichtlinie nach DBL 8585
    PART CORRESPONDS TO SCRAP CAR GUIDELINE DBL 8585
15. max. 30% Regranulat zulaessig
    MAX. 30% RECLAIM ACCEPTABLE

±0.2 ±0.2
max. Formversatz ±0.05
MAX. SPLIT LINE ±0.05

Version	Aenderungsbezeichnung / disription of alteration	Datum date	gez. drawn
02	Index -571 added, all other options deleted;	11.07.2014	WKA
01	Variante 2-9 added; Index 552, 556-561 added; sleeve adapted to clip slot option;	30.04.2014	YZH
00	Erststellung / Initial Edition	24.01.2014	WKA

Pruefvorschriften / test instructions

Rohzustand / crude state	Werkstoff / material	Fertigzustand / final state	Rohgewicht gross weight	g/Stk g/pc
			Fertig.gw. final weight	g/Stk g/pc

Material-Nr. / No.	Toleranzen / tolerances		Oberfl. surface	roh raw	fein fin	Abfall scrap
	Werkstueckkanten / edges	DIN ISO 13715	Dimensions in millimeter	Massstab/scale		CAD System/ version
	Form- u. Lagetoleranzen / geometric tolerances	DIN ISO 1101				CATIA V5

	Datum / date	Name / name
Gezeichnet drawn	11.07.2014	Kalb
geprueft checked	14.07.2014	Buerk
Freigeg. released	14.07.2014	Schmid

Masse werden bei Abnahme besonders geprueft / dimensions specially checked for acceptation

Benennung title: 16-POL 1.2 STECKER ELA

Typ type: DIN A0

HIRSCHMANN AUTOMOTIVE

Zeichnungs - Nr. drawing - No.: 805-588-...00

CDI

Blatt / sheet ... von / of ...

Oberer Pempelweg 9-a
A-6850 Rankweil-Brederis

Ursprung / origine

Ersatz fuer / replacement

DMN 100000133723

805-588-571	A
Hirschmann-Sachnummer HIRSCHMANN NUMBER	Cod. KEYING

Gelenkter Status im System verfügbar